

2002

Spectacles et Fêtes au Lycée international

2003

Août



SAMEDI 31 AOÛT 2002
de 14 à 17 heures
dans le Lycée
**JOURNÉE
PORTES OUVERTES**
(Ouverture de l'année
du Cinquenaire)
par l'APELI

Septembre



LUNDI 16 SEPTEMBRE
16 heures 30
Salons du Château
POT DES NOUVEAUX
Par *Présence Internationale*
pour les personnels du Lycée

Octobre



SAMEDI 5 OCTOBRE
de 14 à 18 heures
Salons et
Amphithéâtre du Château
FORUM DES ÉTUDES
Organisé par l'APELI
et l'Association des Amis du LI
avec le concours du Lycée
Responsable : Ingrid Martel



MERCREDI 9 OCTOBRE
de 9 à 17 heures
Cantine du Primaire
BOURSE AUX VÊTEMENTS
Par le *Club international*



VENDREDI 11 OCTOBRE
19 heures 30
Théâtre de l'Agora
FIESTA DE LA HISPANIDAD
(Cocktail de la
Section espagnole)
Pour les personnels du Lycée
et les parents de la Section



MARDI 22 OCTOBRE
15 heures
Théâtre de l'Agora
HALLOWEEN
Par la *Section américaine*
pour les écoliers de la Section

Vacances de TOUSSAINT

Novembre



JEUDI 7 NOVEMBRE
20 heures 30
Amphithéâtre du Château
"SOIRÉE TUCHOLSKY"
Récital de textes
et de chansons
Invité par la *Section allemande*
Responsables :
Axel Barner & Renate Helbig



SAMEDI 9 NOVEMBRE
20 heures 30
Théâtre de l'Agora
"TALENT SHOW"
Cabaret des collégiens
GB & US
Par les *Sections
américaine et britannique (Collège)*
Responsables :
Nick Alldridge & Mike Sherry



MARDI 12 NOVEMBRE
17 heures
Parc du Lycée
**FEEST VAN
SINT MAARTEN**
(Fête de la Saint Martin)
Par la *Section néerlandaise*
pour les écoliers de la Section
et leurs parents



VENDREDI 15 NOVEMBRE
20 heures 30
Théâtre de l'Agora
**CONCERT INAUGURAL
DU CINQUANTAIRE
DU LYCÉE INTERNATIONAL**
Par *La Coopérative*
Directeur musical :
Simon Lockwood



VENDREDI 22 NOVEMBRE
16 heures 15
Amphithéâtre du Château
ADVENTSSANGE
(Chants de l'Avent)
Par "*Les Filles de la Lumière*",
chorale de l'école danoise de Duborg
à Fensburg (Allemagne)
invitée par la *Section danoise*



VENDREDI 22 NOVEMBRE
17 heures
Parc du Lycée
**SANKT MARTINSFEST
FESTA DE SÃO MARTINHO**
(Fête de la Saint Martin)
Par les *Sections allemande et portugaise*
pour les écoliers des
deux Sections et leurs parents



SAMEDI 23 NOVEMBRE
21 heures
Théâtre de l'Agora
**CABARET DES
PERSONNELS**
Par *Présence internationale*
pour les personnels du Lycée
Coordinatrice : Nicole Huez



JEUDI 28 NOVEMBRE
Heures de repas
Théâtre de l'Agora
et 17 heures
Salle polyvalente du Primaire
THANKSGIVING
Par la *Section américaine (Primaire)*
pour tous le midi
et pour les élèves et les parents
de la Section le soir



VENDREDI 29 et
SAMEDI 30 NOVEMBRE
20 heures 30
Amphithéâtre du Château
"THE HOLLOW CROWN"
(*"Au creux de la Couronne"*)
de John BARTON
Par la *Section britannique*
en anglais
Mise en scène : Richard Hadley



SAMEDI 30 NOVEMBRE
de 9 à 17 heures
Théâtre de l'Agora
FÊTE DE NOËL
Par le *Club international*

Décembre



MERCREDI 4 DÉCEMBRE
10 heures 30
et 14 heures
Salle polyvalente du Primaire
SINTERKLAASFEEST
(Fête de Saint Nicolas)
Par la *Section néerlandaise*
pour les écoliers de la Section
et leurs parents



MERCREDI 4 DÉCEMBRE
17 heures 30
Amphithéâtre du Château
**"L'ENTRETIEN DE
M. DESCARTES
AVEC M. PASCAL
LE JEUNE"**
D'après Jean-Claude BRISVILLE
Par Alain Saudan
& Serge Seguin
en français (texte enregistré)
pour les élèves de Terminale

MERCREDI 11 DÉCEMBRE
14 heures 30
JEUDI 12 DÉCEMBRE
20 heures 30
Salle polyvalente du Primaire
CHRISTMAS PANTOMIME
(Pantomime de Noël)
Par la *Section britannique (Primaire)*
en anglais
Mise en scène :
Annie Divaret-Hepburn



VENDREDI 13 DÉCEMBRE
Heures de repas
Théâtre de l'Agora
LUCIATAG
(Chants de la Sainte Lucie)
Par la *Section suédoise*, en suédois



VENDREDI 13 DÉCEMBRE
19 heures
Amphithéâtre
et Salons du Château
JULEFEST (Fête de Noël)
Par la *Section danoise*
pour les élèves et les parents
de la Section



VENDREDI 13 DÉCEMBRE
20 heures 30
Théâtre de l'Agora
CONCERT DE NOËL
Par *La Coopérative*
Directeur musical :
Simon Lockwood



SAMEDI 14 DÉCEMBRE
17 heures
Amphithéâtre
et Salons du Château
JULEFEST (Fête de Noël)
Par le *Groupe norvégien*
de la *Section DK/N*
pour les élèves norvégiens
et leurs parents



SAMEDI 14 DÉCEMBRE
16 heures
Théâtre de l'Agora
JULFEST (Fête de Noël)
Par la *Section suédoise*
pour les élèves
et les parents de la Section



LUNDI 16 et
MARDI 17 DÉCEMBRE
9 heures
Théâtre de l'Agora
CHORALES DU PRIMAIRE
Pour les écoliers du Lycée



VENDREDI 20 DÉCEMBRE
20 heures 30
Cantine du Primaire
POT DE NOËL
Par l'*Association*
des *Amis du Lycée international*
pour les anciens élèves
et les personnels du Lycée



Vacances de NOËL

2003

Janvier

MERCREDI 8 JANVIER 2003
11 heures
Salons du Château
FESTA DELLA BEFANA
(Fête de la Befana)
Par la *Section italienne*
pour les écoliers de la Section



JEUDI 9 JANVIER
15 heures et 20 heures 30
Amphithéâtre du Château
MUSICAL
(Spectacle musical)
Par une *troupe australienne*
invitée par la *Section britannique*



JEUDI 9 JANVIER
17 heures
Salle polyvalente du Primaire
**FIESTA DE
LOS REYES MAGOS**
(Fête des Rois Mages)
Par la *Section espagnole*
pour les écoliers de la Section



JEUDI 16, VENDREDI 17
et SAMEDI 18 JANVIER
20 heures 30
Amphithéâtre du Château
"LE CREUSET DIVIN "
d'après "The Crucible "
("Les sorcières de Salem ")
d'Arthur MILLER
Par la *Section américaine*
en français
Traduction et mise en scène :
Jayne Amara Ross (F-E4/US)



MERCREDI 22 JANVIER
10 heures
Salle polyvalente du Primaire
OSHOGATSUKAI
(Fête du Nouvel An)
Par la *Section japonaise*



JEUDI 23, VENDREDI 24
et SAMEDI 25 JANVIER
Amphithéâtre du Château
20 heures 30
les jeudi et vendredi
21 heures le samedi
"BUS STOP "
("Arrêt de bus ")
de William INGE
Par la *Section américaine (Lycée)*
en anglais
Mise en scène : Kate Mc Carthy



SAMEDI 25 JANVIER
19 heures 30
Théâtre de l'Agora
**CONCERT DE MUSIQUE
DE CHAMBRE**
Proposé par Myung Whun Chung,
Directeur musical de l'Orchestre
philharmonique de Radio-France,
à l'occasion du cinquantenaire
du Lycée international



MARDI 28 JANVIER
17 heures 30
Salons du Château
SKANDINAVISK COCKTAIL
(Cocktail scandinave)
Par les *Sections*
danoise/norvégienne et suédoise
pour les personnels
du Lycée et les parents
des Sections scandinaves



JEUDI 30,
VENDREDI 31 JANVIER
et SAMEDI 1^{er} FÉVRIER
20 heures 30
Amphithéâtre du Château
"THE JEW OF MALTA "
("Le juif de Malte ")
de Christopher MARLOWE
Par la *Section britannique (Lycée)*
en anglais
Mise en scène : Claire Lewis



spectacle
annulé

JEUDI 30,
VENDREDI 31 JANVIER
et SAMEDI 1^{er} FÉVRIER
20 heures 30
Amphithéâtre du Château
**"AN ALTERNATIVE
EVENING OF
BRITISH COMEDY "**
("Une autre soirée de
comédie anglaise ")
Par la *Section britannique (Lycée)*
en anglais
Mise en scène : Claire Lewis



Février

MARDI 4 FÉVRIER
18 heures
Amphithéâtre et
Salons du Château
"JASELKA "
("Fête de Noël ")
Par la *Section polonaise*
Pour les élèves de la Section
et leurs parents



MERCREDI 5, JEUDI 6
et VENDREDI 7 FÉVRIER
20 heures 30
Théâtre de l'Agora
"SHOCK-HEADED PETER "
("Pierre Brousse-Taille ")
d'après "Struwelpeter "
de Heinrich HOFFMANN
Par la *Section britannique (Collège)*
en anglais
Mise en scène : Nick Alldridge



Vacances d'HIVER



VENDREDI 28 FÉVRIER
et SAMEDI 1^{er} MARS
20 heures 30
Amphithéâtre du Château
MUSICAL
(comédie musicale de fin
de stage à l'île de Wight)
Par la *Section britannique*
et les professeurs LV Anglais
en anglais
Responsable artistique :
David Redston



VENDREDI 21 MARS
18 heures 30
Théâtre de l'Agora
**FESTA DA SECCÃO
PORTUGUESA**
(Cocktail portugais)
Par la *Section portugaise*
pour les personnels du Lycée
et les parents de la Section



JEUDI 24, VENDREDI 25
et SAMEDI 26 AVRIL
20 heures 30
Amphithéâtre du Château
**SPECTACLE DE L'OPTION
THÉÂTRE PREMIÈRE**
En français, pour tous
Mise en scène :
Françoise Guillaud
En partenariat avec
le *Théâtre des Amandiers de Nanterre*

Mars



MARDI 4 MARS
dans le Lycée
CARNAVAL
Par le *Conseil de la Vie Lycéenne*
et la *Vie Scolaire*



VENDREDI 7 MARS
20 heures
Amphithéâtre du Château
**ESPECTÁCULO
DA OFICINA DE TEATRO
DOS ALUNOS DO LYCÉE**
(Spectacle de
l'Atelier Théâtre Lycée)
Par la *Section portugaise*
en portugais
Mise en scène :
Mariana Garrido, Matilde Teixeira et
Paula de Ascensão



MERCREDI 26 MARS
20 heures 30
Amphithéâtre du Château
MUSICAL
(comédie musicale de fin de
stage à l'île de Wight)
Par les professeurs LV Anglais
en anglais
Responsable artistique :
David Redston



LUNDI 28 AVRIL
13 heures 30
Amphithéâtre du Château
**"QUESTI POSTI
DAVANTI AL MARE"**
(“ Ces endroits face à la mer ”)
Textes littéraires et musique
Invité par la *Section italienne*
en italien
Mise en scène : Adriano Marcolini



JEUDI 27, VENDREDI 28
et SAMEDI 29 MARS
20 heures 30
Théâtre de l'Agora
**"DER BESUCH
DER ALTEN DAME"**
(“ La visite de la vieille dame ”)
de Friedrich DÜRRENMATT
Club Coopérative et Section allemande
en allemand
Mise en scène :
Karin Jacht et Bernard Clerc



MARDI 29 AVRIL
18 heures
Salons du Château
ŚWIECONE
(Cocktail polonais)
Par la *Section polonaise*
Pour les personnels du Lycée
et les parents de la Section



MERCREDI 30 AVRIL
19 heures 30
Parc et Salons du Château
VALBORGSMÄSSOFRANDE
(Fête de Valborg,
Célébration du printemps)
Par la *Section suédoise*
Pour les parents et les élèves
de la Section

Avril



MARDI 11, MERCREDI 12,
VENDREDI 14 MARS, 20 h 30
et SAMEDI 15 MARS
14 h 30 et 20 h 30
Théâtre de l'Agora
"CARMEN"
d'après l'opéra
de Georges BIZET
tiré de la nouvelle
de Prosper MÉRIMÉE
Club Coopérative
en français



MERCREDI 2 AVRIL
9 heures
Amphithéâtre du Château
CONCERT
Par la *Section japonaise*

Mai



VENDREDI 14 MARS
De 13 heures à 17 heures
Amphithéâtre du Château
COLLOQUE
“ L'enseignement scolaire
international à l'heure de
l'élargissement de l'Europe :
vecteur d'emploi et de progrès
social et culturel ”
Par la *Fondation*
Coordinateur :
François-Xavier d'Aligny



MERCREDI 2 AVRIL
15 heures
Théâtre de l'Agora
MUSICALIS
Par le *Conseil de la Vie Lycéenne*
et la *Vie Scolaire*
pour les lycéens



VENDREDI 2 et SAMEDI 3 MAI
20 heures 30
Amphithéâtre du Château
**"VARIATIONS ON
THE LIFE OF
A MIDDLE SCHOOLER"**
(“ Variations sur
la vie d'un collégien ”)
Travail collectif selon le
“ Théâtre de l'Opprimé ”
d'Augusto Boal
Par la *Section américaine (Collège)*
en anglais
Mise en scène : Mike Sherry



MERCREDI 2 AVRIL
20 heures 30
Amphithéâtre du Château
CONCERT
Pianistes :
Edmon Moren & Rémi Jaffré

Vacances de PRINTEMPS



JEUDI 20, VENDREDI 21
et SAMEDI 22 MARS
20 heures 30
Amphithéâtre du Château
**"THE MAMAS
AND THE PAPAS"**
(Concert des parents d'élèves)
Par le *Club international*



JEUDI 24 AVRIL
17 heures 30
Salons du Château
TULPENCOCKTAIL
(Cocktail des Tulipes)
Par la *Section néerlandaise*
pour les personnels du Lycée
et les parents de la Section



MARDI 6 & MERCREDI 7 MAI
20 heures 30
Théâtre de l'Agora
"GRAND FINALE"
(“ Bouquet final ”)
En anglais
Texte et mise en scène :
Malcolm Pépin (1-L1 / US)

MERCREDI 7,
VENDREDI 9 MAI
20 heures 30
Amphithéâtre du Château
**PRÉSENTATION DES
TRAVAUX DE L'ATELIER
THÉÂTRE SECONDE F.S.**
En français, sur invitation
Mise en scène : Francis Dombret
& Jean-Stéphane Perrée



SAMEDI 10 MAI
20 heures 30
Amphithéâtre du Château
" VOX "
groupe d'A Cappella
Club Coopérative
Chef de chœur : Mike Sherry



Du 12 au 17 MAI
SEMAINE DE L'EUROPE
Animations sur la place de l'Union
Responsable : Michel Levannier



MARDI 13 MAI
17 heures 30
Théâtre de l'Agora
**COCKTAIL DER
DEUTSCHEN ABTEILUNG**
(Cocktail allemand)
Par la *Section allemande*
Pour les personnels du Lycée
et les parents de la Section



JEUDI 15 MAI
18 heures
Salons du Château
COCKTAIL JAPONAIS
Par la *Section japonaise*
Pour les personnels du Lycée
et les parents de la Section



JEUDI 15, VENDREDI 16
et SAMEDI 17 MAI
20 heures 30
Amphithéâtre du Château
**SPECTACLE DE L'OPTION
THÉÂTRE TERMINALE**
En français
Mise en scène : Françoise Guillaud
En partenariat avec
le *Théâtre des Amandiers de Nanterre*



JEUDI 22 MAI
17 heures 30
Salons du Château
COCKTAIL ITALIANO
(Cocktail italien)
Par la *Section italienne*
Pour les personnels du Lycée
et les parents de la Section



VENDREDI 23 MAI
15 heures pour les écoliers
20 heures 30 pour tous
Théâtre de l'Agora
RENCONTRE DE DANSE
Par les *Groupe Danse*
Responsable : Nicole Huez



MERCREDI 28 MAI
20 heures 30
Amphithéâtre du Château
CHANT ET PIANO
Par Éléonore Solente
et Janine Bourgeois
Pour les personnels du Lycée



SAMEDI 31 MAI
de 9 à 17 heures
LE LYCÉE EN FÊTE
Par le *Club international*
**GRAND RASSEMBLEMENT
DES AMIS ET
ANCIENS ÉLÈVES**
Par l'*Association des Amis du L.I.*
**CONCERT DU
CINQUANTAIRE**
Par *La Coopérative*
Chef d'orchestre :
Simon Lockwood




En MAI
20 heures 30
Amphithéâtre du Château
" THE NUMB3RED ONES "
(Film " Les Num3rotés ")
en anglais
réalisé par Frédéric DA (2-1 / US)
pour lycéens et adultes



Juin

Début JUIN
dans le Lycée
**JOURNÉE
DES TERMINALES**
Par le *Conseil de la Vie Lycéenne*
et la *Vie Scolaire*
pour les élèves de Terminales



LUNDI 2 JUIN
14 heures et 16 heures
Amphithéâtre du Château
**SPETTACOLO TEATRALE
DELLA CLASSE SEPTIÈME**
(Spectacle théâtral Septième)
Par la *Section italienne*
Mise en scène : Vilma Zerbi



VENDREDI 6 JUIN
20 heures
Amphithéâtre du Château
**FESTA DA
ESCOLA PRIMÁRIA**
(Fête de l'École Primaire)
Par la *Section portugaise*



MERCREDI 11 JUIN
14 heures 30
JEUDI 12 JUIN
20 heures 30
Salle Polyvalente du Primaire
**" THE PRIMARY
SUMMER SHOW "**
(Spectacle d'été)
Par la *Section britannique (Primaire)*
en anglais
Mise en scène :
Annie Divaret-Hepburn



SAMEDI 14 JUIN
10 heures 30
Théâtre de l'Agora
FIESTA DE FIN DE CURSO
(Fête de fin d'année)
Par la *Section espagnole*
Pour les parents et les élèves
de la Section



LUNDI 16 et MARDI 17 JUIN
9 heures
Théâtre de l'Agora
CHORALES DU PRIMAIRE
Pour les écoliers du Lycée



Du LUNDI 16
au VENDREDI 20 JUIN
18 heures
Salle polyvalente du Primaire
DRAMA CONCERTS
(Spectacles de fin d'année)
Par la *Section américaine (Primaire)*
en anglais
Pour les écoliers de la Section
et leurs parents
Responsable : Barbara Moross



SAMEDI 21 JUIN
14 heures 30
Parc et Amphithéâtre du Château
**SKOLAVSLUTNING OCH
MIDSOMMAR FEST**
(Fêtes de fin d'année
et de la Saint Jean)
Par la *Section suédoise*
Pour les parents et les élèves
de la Section



LUNDI 23 JUIN
18 heures
Cantine du Primaire
ST. HANS FEST
(Fête de la Saint Jean)
Par la *Section danoise/norvégienne*
Pour les parents et les élèves
de la Section



VENDREDI 27 JUIN
18 heures
Cantine du Primaire
**POT DE FIN D'ANNÉE
DES PERSONNELS**
Par *Présence Internationale*
Pour les personnels du Lycée



SAMEDI 5 JUILLET 2003
16 heures
Manège Royal,
à Saint-Germain-en-laye
**CÉRÉMONIE DE REMISE
DES DIPLÔMES
DE FIN D'ÉTUDES**
Par le *Lycée international* et l'*APPELLI*
Pour les bacheliers, leurs parents
et les personnels du Lycée



Version du 10 janvier 2003

Programme établi
sous réserve de modifications
des dates, des heures et des lieux

(Les activités organisées par des élèves
seront présentées sous réserve de l'accord
de la Commission périscolaire)

Imprimé en 1000 exemplaires,
financé par *La Coopérative*